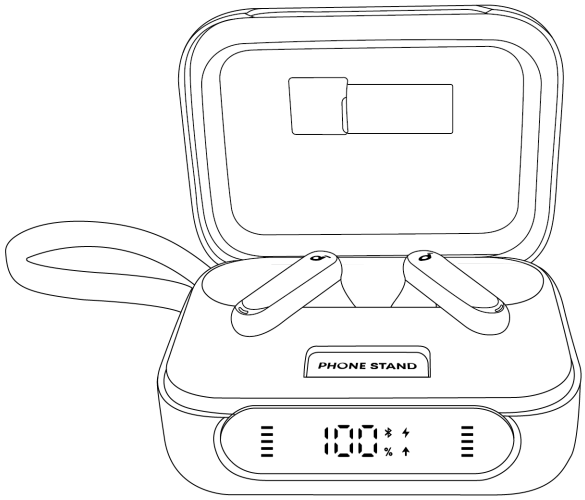
# Инструкция к Anker soundcore P41i на русском

Инструкция производителя на русском языке.

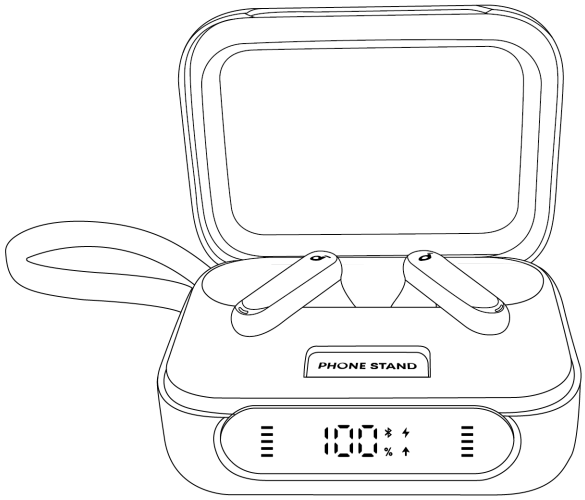
**Купить Беспроводные наушники Anker soundcore P41i →**

Опубликовано магазином SAVE & SALE — savensale.ru

## soundcore P41i (с переходником Lightning)




## soundcore P41i (без адаптера Lightning)




## soundcore P41i (с переходником Lightning)

### ПРИЛОЖЕНИЕ

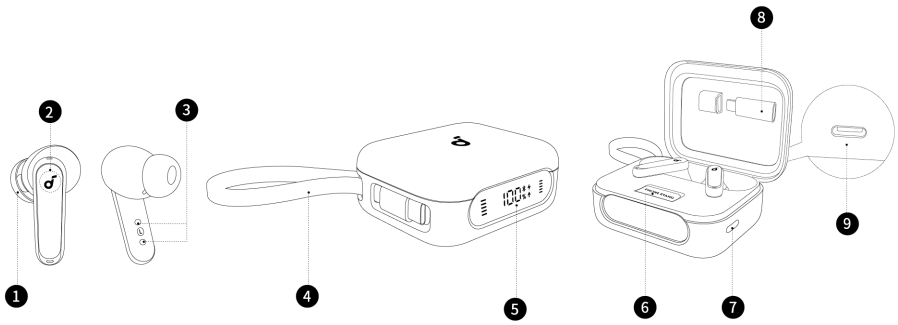






Загрузите приложение soundcore, чтобы изучить функции окружающего звука, настройки эквалайзера, HearID, обновления прошивки и другие интересные возможности.
Если ваши наушники не могут подключиться к приложению soundcore, попробуйте переустановить приложение или обновить его до последней версии, доступной в магазине приложений вашего мобильного устройства.

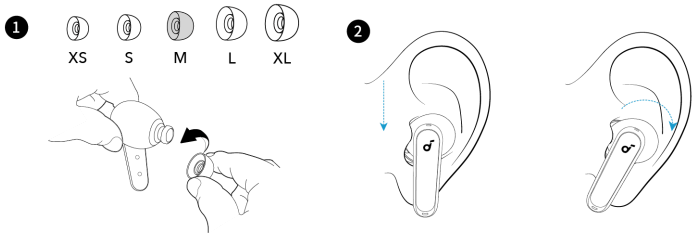
### ОБЗОР




1. Наконечник наушника
   • Амбушюры размера M установлены по умолчанию при покупке.
2. Зона управления касанием

• Коснитесь панели управления на ножке наушника, чтобы управлять различными функциями.
3. Контакты для зарядки
4. Встроенный кабель Type-C
5. Светодиодный дисплей
6. Телефонная подставка
7. Кнопка зарядного футляра
8. Адаптер Lightning
9. Порт зарядки USB-C
• Зарядите чехол с помощью кабеля USB-A to USB-C или USB-C to USB-C (не входит в комплект).

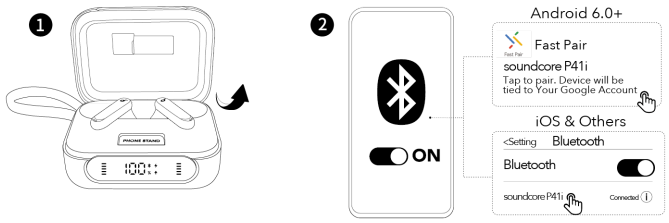
## НОШЕНИЕ



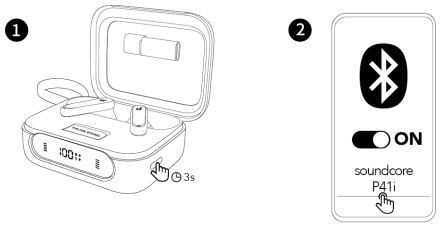

1. Попробуйте разные амбушюры, чтобы найти наилучшее соответствие.
2. Аккуратно вставьте наушники в ушной канал и поверните их, пока они не будут плотно сидеть.
3. Используйте тест подгонки в приложении soundcore, чтобы обеспечить оптимальную производительность адаптивного шумоподавления.

Пыль, ушная сера или другие загрязнения могут накапливаться в наушниках. Чтобы поддерживать оптимальное качество звука, очищайте их регулярно. Используйте слегка увлажнённый ватный тампон с изопропиловым спиртом, чтобы аккуратно протереть металлический сетчатый фильтр под резиновыми насадками для ушей. Убедитесь, что спирт полностью высох на металлическом сетчатом фильтре перед повторным использованием наушников.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

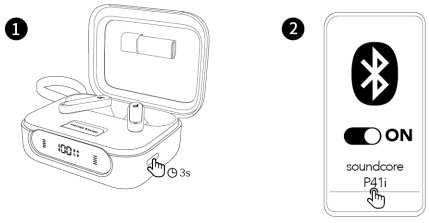



1. Откройте зарядный футляр. Наушники автоматически включатся и перейдут в режим сопряжения по Bluetooth.
Google Fast Pair: Мгновенное подключение к вашему смартфону на Android (с версией Android 6.0 или новее) с использованием Google Fast Pair.
2.Выберите soundcore P41i из списка Bluetooth-устройств на вашем устройстве для подключения.
После подключения значок Bluetooth будет гореть, а светодиодный дисплей останется включенным на 30 секунд, после чего выключится.




Для ручного включения режима сопряжения по Bluetooth для будущего использования, поместите наушники в зарядный футляр с открытой крышкой. Затем нажмите и удерживайте кнопку на чехле для зарядки в течение 3 секунд, пока значок Bluetooth не начнет мигать.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДВУМ УСТРОЙСТВАМ



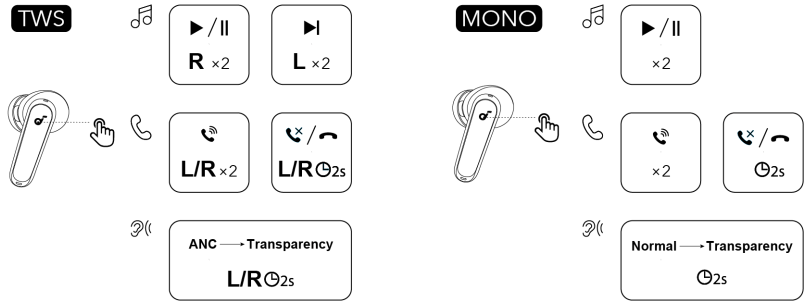

Чтобы подключить наушники к двум устройствам Bluetooth одновременно, есть два метода:

Метод 1: Использование приложения soundcore
В приложении soundcore нажмите на значок **настроек**, расположенный в правом верхнем углу интерфейса приложения. Затем выберите **«Двойные подключения» > «Включить двойные подключения» > «Подключить новое устройство»**.

Метод 2: Ручное сопряжение со вторым устройством
При ношении наушников нажмите и удерживайте сенсорную область на обоих наушниках в течение 3 секунд, пока не услышите голосовое сообщение о входе в режим спаривания. Затем вы можете продолжить сопряжение со вторым устройством.
После успешного подключения Bluetooth значок Bluetooth на светодиодном дисплее будет постоянно гореть.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

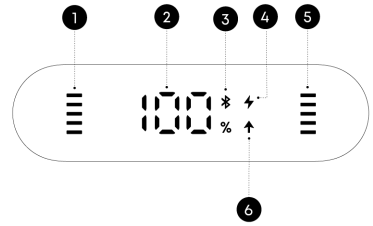
Примечание. Вы можете настроить элементы управления в приложении soundcore.




| | | Использование двух наушников. | Использование одного наушника. |
|---|---|---|---|
| | Воспроизведение/Пауза аудио | Дважды нажмите (R) | Нажмите дважды |
| | Воспроизвести следующую композицию | Нажмите дважды (L) | \ |
| | Ответить на звонок | Дважды коснитесь (L/R) | Нажмите дважды |
| | Отклонить/Завершить вызов | Нажмите и удерживайте 2 секунды (левый/правый) | Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд. |
| | Переключение между режимами окружающего звука | Нажмите и удерживайте 2 секунды (левый/правый) | Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд. |

## Руководство по светодиодному дисплею

Светодиодный дисплей на зарядном футляре загорается в следующих случаях: когда вы открываете или закрываете крышку, помещаете наушники обратно в футляр, нажимаете кнопку зарядного футляра, заряжаете футляр или используете встроенный кабель USB-C для зарядки вашего смартфона.
Если в течение 30 секунд не будет обнаружена активность, светодиодный дисплей автоматически выключится.




### Иконки отображения

| НЕТ. | Описание |
|---|---|
| 1 | Уровень заряда левого наушника<br>• Когда уровень заряда наушника низкий, единственный красный индикатор будет продолжать мигать. |
| 2 | Уровень заряда батареи чехла |
| 3 | Индикатор подключения Bluetooth<br>• Мигает: сопряжение по Bluetooth<br>• Статус: Подключено через Bluetooth |
| 4 | Дело, по которому предъявлено обвинение<br>• Мигание: Идет зарядка<br>• Готово: Зарядка завершена |
| 5 | Уровень заряда правого наушника<br>• Когда уровень заряда наушника низкий, единственный красный индикатор будет продолжать мигать. |
| 6 | Смартфон заряжается |

Когда чехол полностью заряжен, светодиодный индикатор выключится через 30 секунд.

### Связывание по Bluetooth



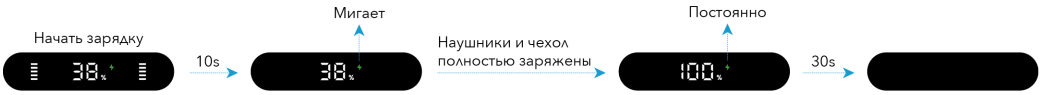

### Двойное подключение




### Экстренная зарядка телефона



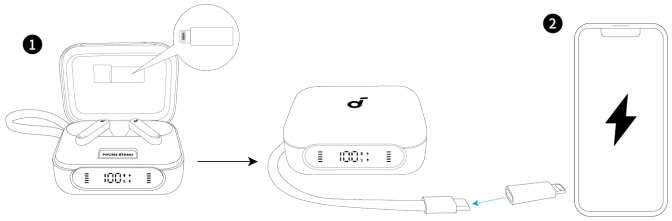

### Наушники и зарядный кейс




## ЗВУКИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В приложении soundcore вы можете выбрать режимы адаптивного шумоподавления, обычный или прозрачный режим.
- Адаптивное шумоподавление: Оптимизирует шумоподавление, адаптируясь к вашим ушам и окружающей среде.
- Нормальный: Наслаждайтесь сбалансированным звуком без шумоподавления.
- Прозрачность: Четко слышьте окружающие звуки, наслаждаясь музыкой.

## АВАРИЙНАЯ ЗАРЯДКА ТЕЛЕФОНА

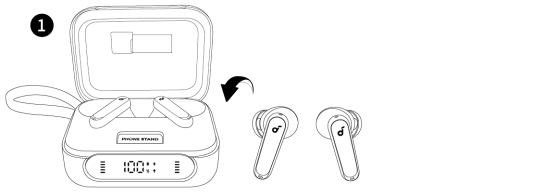


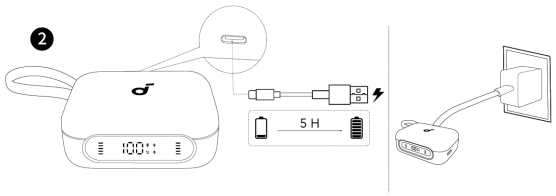

Чтобы использовать функцию экстренной зарядки, выполните следующие шаги:
- **Для телефонов с интерфейсом Type-C:** просто подключите кабель USB-C зарядного футляра напрямую к вашему телефону. После подключения на экране появится значок зарядки, указывающий на начало процесса зарядки.
- **Для iPhone с интерфейсом Lightning:** откройте верхнюю крышку зарядного футляра, возьмите Lightning-адаптер и подсоедините его к кабелю USB-C. Затем подключите кабель к вашему iPhone. На экране появится значок зарядки, подтверждающий, что зарядка началась.

Дополнительно вы можете нажать кнопку на зарядном футляре один раз, чтобы подсветить экран и проверить статус зарядки.

- Когда уровень заряда аккумулятора зарядного кейса составляет 10% или меньше, он прекращает зарядку телефона.
- Зарядка других устройств может привести к сбою в работе.

## НАУШНИКИ И ЗАРЯДНЫЙ ФУТЛЯР



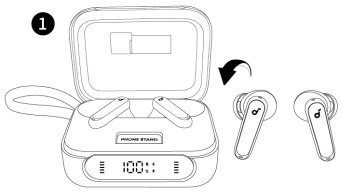



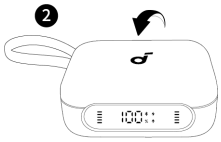

1. Убедитесь, что наушники и порт зарядки USB-C полностью высохли перед зарядкой. Поместите наушники в зарядный футляр и закройте его.
2. Существуют три способа зарядки кейса:
- **С использованием кабеля USB-A на USB-C:** Подключите зарядный футляр к источнику питания с помощью кабеля USB-A на USB-C (не входит в комплект).
- **Использование кабеля USB-C на USB-C:** Подключите кабель USB-C на USB-C (не входит в комплект) к порту USB-C на зарядном футляре и соедините его с источником питания.
- **Использование встроенного кабеля USB-C:** Подключите встроенный кабель USB-C к адаптеру, чтобы зарядить кейс.

Полная зарядка чехла и наушников занимает 5 часов. Зарядка наушников в течение 10 минут обеспечивает 5 часов воспроизведения.

Когда уровень заряда аккумулятора зарядного кейса опускается до 10% или ниже, индикатор уровня заряда будет мигать 10 раз каждый раз, когда загорается светодиодный дисплей.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ

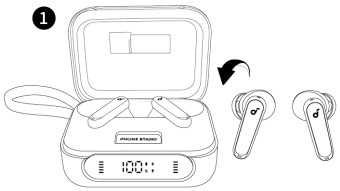


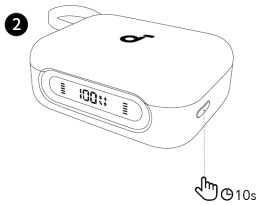


Для выключения положите оба наушника в зарядный кейс и закройте его.

При извлечении из футляра наушники автоматически выключаются через 30 минут, если не подключены к какому-либо устройству. Продолжительность можно установить в приложении soundcore.

## СБРОС






Поместите наушники в зарядный футляр с открытой крышкой. Нажмите и удерживайте кнопку на зарядном футляре в течение 10 секунд. После успешного сброса наушники снова перейдут в режим сопряжения по Bluetooth. В это время значок Bluetooth на светодиодном дисплее начнет мигать.

## Обновление прошивки

Вы получите уведомление, как только будет обнаружена новая версия прошивки для наушников или зарядного футляра при подключении наушников к приложению. Убедитесь, что наушники помещены в зарядный футляр, и футляр остается открытым до завершения обновления прошивки. Во время обновления уровень заряда аккумулятора наушников и зарядного футляра должен быть выше 20 %. Не используйте наушники во время обновления.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Примечание: Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

| | |
|---|---|
| Вход | Вход USB-C (розетка): 5В ⎓ 2.4A<br>Вход USB-C (штекер): 5В ⎓ 1A |
| Оценочная выходная мощность | 10 мВт |
| Емкость батареи | 60 мАч ×2 (наушники)<br>3000 мАч (зарядный чехол) |
| Время зарядки | До 1 часа (наушники)<br>До 5 часов (зарядный кейс с наушниками) |
| Время воспроизведения (ANC выключено) | До 12 часов (до 192 часов с футляром) |
| Время воспроизведения (ANC включено) | До 10 часов (до 160 часов с кейсом) |
| Динамик | 11мм динамический драйвер |
| Характеристика частотной передачи | 20Гц-20кГц |
| Импеданс | 14Ω |
| Уровень водонепроницаемости и пылезащиты (наушники) | IPX5 |
| Версия Bluetooth | Блютуз 5.3 |
| Диапазон Bluetooth | 10м |

# soundcore P41i (без адаптера Lightning)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

soundcore

GET IT ON Google Play

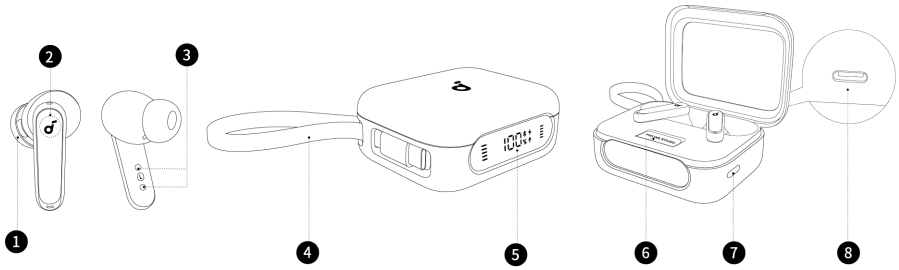
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Download on the App Store

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

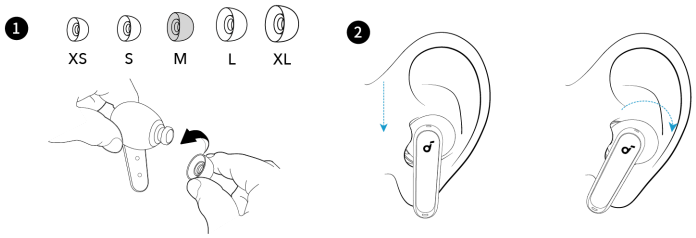
Загрузите приложение soundcore, чтобы изучить функции окружающего звука, настройки эквалайзера, HearID, обновления прошивки и другие интересные возможности.
Если ваши наушники не могут подключиться к приложению soundcore, попробуйте переустановить приложение или обновить его до последней версии, доступной в магазине приложений вашего мобильного устройства.

## ОБЗОР




1. Наконечник наушника
   • Амбушюры размера M установлены по умолчанию при покупке.
2. Зона управления касанием
   • Коснитесь панели управления на ножке наушника, чтобы управлять различными функциями.
3. Контакты для зарядки
4. Встроенный кабель USB-C
5. Светодиодный дисплей
6. Телефонная подставка
7. Кнопка зарядного футляра
8. Порт зарядки USB-C
   • Зарядите кейс с помощью кабеля USB-A на USB-C (не входит в комплект).

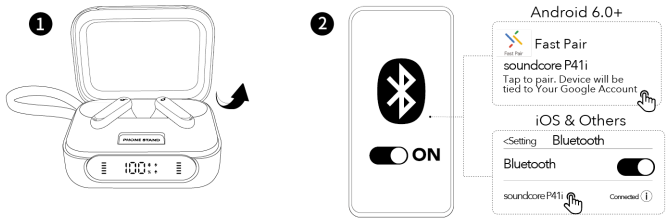
## НОШЕНИЕ



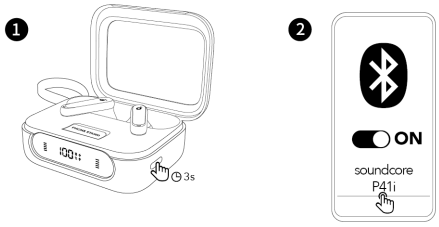

1. Попробуйте разные амбушюры, чтобы найти наилучшее соответствие.
2. Аккуратно вставьте наушники в ушной канал и поверните их, пока они не будут плотно сидеть.
3. Используйте тест подгонки в приложении soundcore, чтобы обеспечить оптимальную производительность адаптивного шумоподавления.

Пыль, ушная сера или другие загрязнения могут накапливаться в наушниках. Чтобы поддерживать оптимальное качество звука, очищайте их регулярно. Используйте слегка увлажнённый ватный тампон с изопропиловым спиртом, чтобы аккуратно протереть металлический сетчатый фильтр под резиновыми насадками для ушей. Убедитесь, что спирт полностью высох на металлическом сетчатом фильтре перед повторным использованием наушников.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

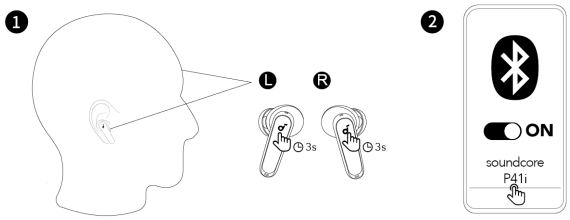



1. Откройте зарядный футляр. Наушники автоматически включатся и перейдут в режим сопряжения по Bluetooth.
   **Google Fast Pair:** Мгновенное подключение к вашему смартфону на Android (с версией Android 6.0 или новее) с использованием Google Fast Pair.
2. Выберите **soundcore P41i** из списка Bluetooth-устройств на вашем устройстве для подключения.
   После подключения значок Bluetooth будет гореть, а светодиодный дисплей останется включенным на 30 секунд, после чего выключится.




Для ручного включения режима сопряжения по Bluetooth для будущего использования, поместите наушники в зарядный футляр с открытой крышкой. Затем нажмите и удерживайте кнопку на чехле для зарядки в течение 3 секунд, пока значок Bluetooth не начнет мигать.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДВУМ УСТРОЙСТВАМ



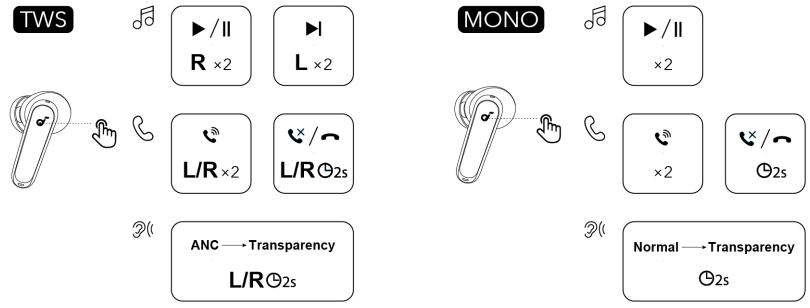

Чтобы подключить наушники к двум устройствам Bluetooth одновременно, есть два метода:

Метод 1: Использование приложения soundcore
В приложении soundcore нажмите на значок **настроек**, расположенный в правом верхнем углу интерфейса приложения. Затем выберите **«Двойные подключения» > «Включить двойные подключения» > «Подключить новое устройство»**.

Метод 2: Ручное сопряжение со вторым устройством
При ношении наушников нажмите и удерживайте сенсорную область на обоих наушниках в течение 3 секунд, пока не услышите голосовое сообщение о входе в режим спаривания. Затем вы можете продолжить сопряжение со вторым устройством.
После успешного подключения Bluetooth значок Bluetooth на светодиодном дисплее будет постоянно гореть.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

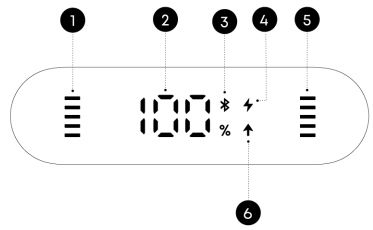
Примечание. Вы можете настроить элементы управления в приложении soundcore.




| | | Использование двух наушников. | Использование одного наушника. |
|---|---|---|---|
| | Воспроизведение/Пауза аудио | Дважды нажмите (R) | Нажмите дважды |
| | Воспроизвести следующую композицию | Нажмите дважды (L) | \ |
| | Ответить на звонок | Дважды коснитесь (L/R) | Нажмите дважды |
| | Отклонить/Завершить вызов | Нажмите и удерживайте 2 секунды (левый/правый) | Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд. |
| | Переключение между режимами окружающего звука | Нажмите и удерживайте 2 секунды (левый/правый) | Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд. |

## Руководство по светодиодному дисплею

Светодиодный дисплей на зарядном футляре будет загораться в следующих случаях: когда вы открываете или закрываете крышку, кладете наушники обратно в футляр, нажимаете на кнопку зарядного футляра, заряжаете футляр или используете встроенный кабель USB-C для зарядки смартфона. Если в течение 30 секунд не будет обнаружена активность, светодиодный дисплей автоматически выключится.




### Display Icons

| НЕТ. | Описание |
|---|---|
| 1 | Уровень заряда левого наушника<br>· Когда уровень заряда наушника низкий, единственный красный индикатор будет продолжать мигать. |
| 2 | Уровень заряда батареи чехла |

| | |
|---|---|
| 3 | Индикатор подключения Bluetooth<br>· Мигает: сопряжение по Bluetooth<br>· Статус: Подключено через Bluetooth |
| 4 | Дело, по которому предъявлено обвинение<br>· Мигание: Идет зарядка<br>· Готово: Зарядка завершена |
| 5 | Уровень заряда правого наушника<br>· Когда уровень заряда наушника низкий, единственный красный индикатор будет продолжать мигать. |
| 6 | Смартфон заряжается |

Когда чехол полностью заряжен, светодиодный индикатор выключится через 30 секунд.

### Связывание по Bluetooth



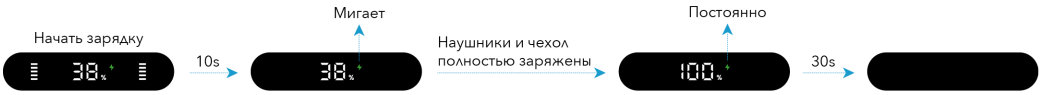

### Двойное подключение




### Экстренная зарядка телефона



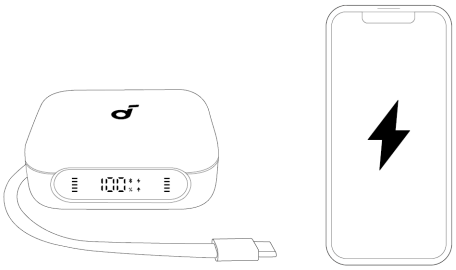

### Наушники и зарядный кейс




## ЗВУКИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В приложении soundcore вы можете выбрать режимы адаптивного шумоподавления, обычный или прозрачный режим.
- Адаптивное шумоподавление: Оптимизирует шумоподавление, адаптируясь к вашим ушам и окружающей среде.
- Нормальный: Наслаждайтесь сбалансированным звуком без шумоподавления.
- Прозрачность: Четко слышьте окружающие звуки, наслаждаясь музыкой.

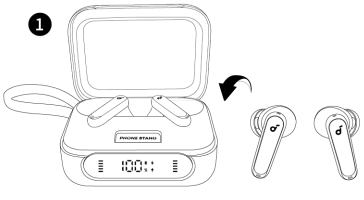
## АВАРИЙНАЯ ЗАРЯДКА ТЕЛЕФОНА

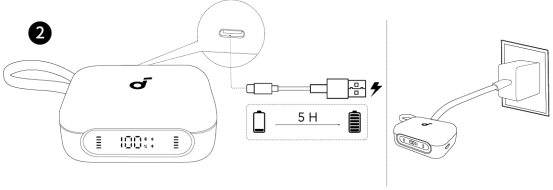


Чтобы использовать функцию экстренной зарядки, просто подключите кабель USB-C от зарядного кейса непосредственно к вашему телефону. После подключения на экране загорится значок зарядки, указывающий на то, что зарядка началась.
Кроме того, вы можете нажать кнопку на зарядном футляре один раз, чтобы включить экран и проверить состояние зарядки.

- Когда уровень заряда аккумулятора кейса составляет 10% или ниже, он перестанет заряжать телефон.
- Зарядка других устройств может привести к неисправности.

## НАУШНИКИ И ЗАРЯДНЫЙ ФУТЛЯР



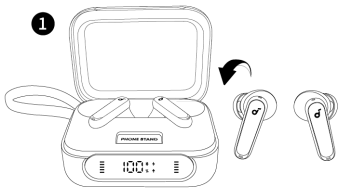



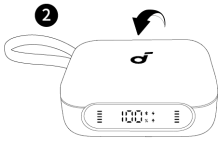
1. Убедитесь, что наушники и порт зарядки USB-C полностью высохли перед зарядкой. Поместите наушники в зарядный футляр и закройте его.
2. Существуют три способа зарядки кейса:
- **С использованием кабеля USB-A на USB-C:** Подключите зарядный кейс к источнику питания с помощью кабеля USB-A на USB-C (не входит в комплект).
- **Использование кабеля USB-C на USB-C:** Подключите кабель USB-C на USB-C (не входит в комплект) к порту USB-C на зарядном футляре и соедините его с источником питания.
- **Использование встроенного кабеля USB-C:** Подключите встроенный кабель USB-C к адаптеру, чтобы зарядить кейс.

Полная зарядка чехла и наушников занимает 5 часов. Зарядка наушников в течение 10 минут обеспечивает 5 часов воспроизведения.

Когда уровень заряда аккумулятора зарядного кейса опускается до 10% или ниже, индикатор уровня заряда будет мигать 10 раз каждый раз, когда загорается светодиодный дисплей.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ

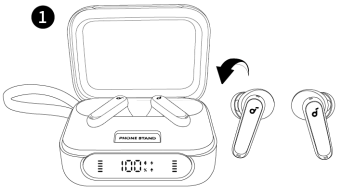


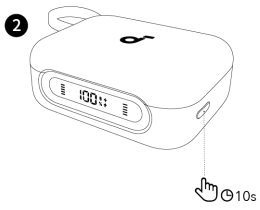




Для выключения положите оба наушника в зарядный кейс и закройте его.

При извлечении из футляра наушники автоматически выключаются через 30 минут, если не подключены к какому-либо устройству. Продолжительность можно установить в приложении soundcore.

## СБРОС




Поместите наушники в зарядный футляр с открытой крышкой. Нажмите и удерживайте кнопку на зарядном футляре в течение 10 секунд. После успешного сброса наушники снова перейдут в режим сопряжения по Bluetooth. В это время значок Bluetooth на светодиодном дисплее начнет мигать.

## Обновление прошивки

Вы получите уведомление, как только будет обнаружена новая версия прошивки для наушников или зарядного футляра при подключении наушников к приложению. Убедитесь, что наушники помещены в зарядный футляр, и футляр остается открытым до завершения обновления прошивки. Во время обновления уровень заряда аккумулятора наушников и зарядного футляра должен быть выше 20 %. Не используйте наушники во время обновления.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Примечание: Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

| | |
|---|---|
| Вход | Вход USB-C (розетка): 5В ⎓ 2.4А<br>Вход USB-C (штекер): 5В ⎓ 1А |
| Оценочная выходная мощность | 10 мВт |
| Емкость батареи | 60 мАч ×2 (наушники)<br>3000 мАч (зарядный чехол) |
| Время зарядки | До 1 часа (наушники)<br>До 5 часов (зарядный кейс с наушниками) |
| Время воспроизведения (ANC выключено) | До 12 часов (до 192 часов с футляром) |
| Время воспроизведения (ANC включено) | До 10 часов (до 160 часов с кейсом) |
| Динамик | 11мм динамический драйвер |
| Характеристика частотной передачи | 20Гц-20кГц |

| | |
|---|---|
| Импеданс | 14Ω |
| Уровень водонепроницаемости и пылезащиты (наушники) | IPX5 |
| Версия Bluetooth | Блютуз 5.3 |
| Диапазон Bluetooth | 10м |

## СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ



сервис@soundcore.com
support. mea@soundcore.com (только для Ближнего Востока и Африки)
support@anker.com (Япония)
support.kr@anker.com (한국)



+1 (800) 988 7973 (США/Канада)
+44 (0) 1604 936200 (Великобритания)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE)
03 4455 7823 (Япония)
+86 400 0550 036 (Китай)
+82 1666-8470 (КоРЕЯ)
+971 8000320817 (ОАЭ)
+966 8008500030 (КСА)
+965 22069086 (Кувейт)
+20 8000000826 (Египет)
+90 (850) 460 14 14 (Турция)
+8 (800) 511-86-23 (Россия)
000-8000-504-414 (Индия)